

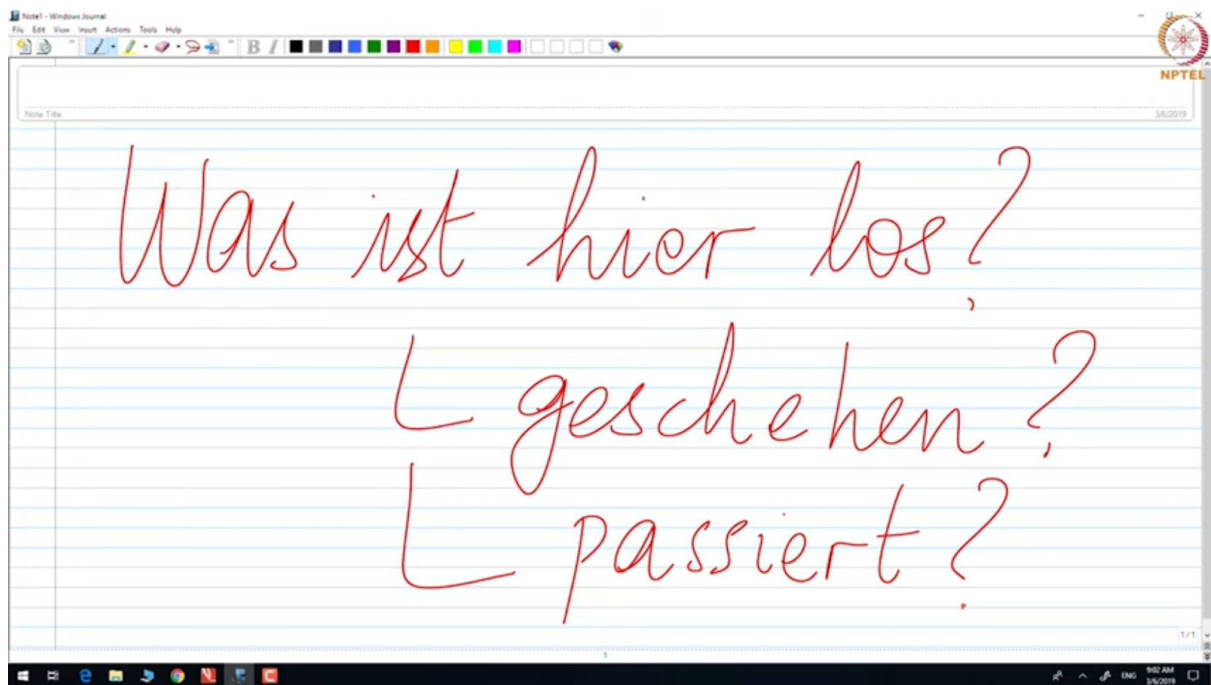
Lektion 6- Aufgaben 4 und 6

Time 00:13

Instructor: Gestern haben wir die Indirekte Frage gelernt. Heute möchte ich ein bisschen mit dem Lehrbuch arbeiten. Wir sind auf Seite 64. Aufgabe 4, sehen Sie das Bild an, was ist hier los. Sprechen Sie mit einem Partner oder Partnerin, sprechen Sie hier im Unterricht. Was ist hier los? Was ist los? Have you done the expression los? What is the matter here, what is happening here.

[Was ist hier los?]

Aufgabe 4, sehen Sie das Bild an, was ist hier los? Wo sind die Leute? Im Zug. die Leute sind im Zug. und was ist hier los? Was ist geschehen? Oder was ist passiert? If you look into the notes you will find the words passiert and geschehen, what has happened.



Geschehen is to happen. Passieren is also to take place or to happen. Die Leute sind im Zug, wir haben schon gesagt, die Leute sind in einem Zug und? Moment, Sie geben Sie ihm das Mikrophone bitte. Der Zug steht. Stehen plus bleiben, stehenbleiben, sitzenbleiben. Bleiben? To remain. Ja also stehenbleiben, sitzenbleiben das bedeutet to come to a standstill. Bleiben, ist geblieben. Wissen Sie noch, wir haben Perfekt gelernt, da habe ich gesagt Bewegung, movement Punkt A zum Punkt B, Hilfsverb ist sein. Das ist ein Regel. Regel? Rule ja. Aber es gibt eine erste Ausnahme, first exception was bleiben. With bleiben there is no movement but still it is sein. also the train has come to a standstill. Der Zug ist, das ist ein trennbares Verb stehenbleiben, stehengeblieben.

[stehenbleiben]

[Der Zug ist stehengeblieben]

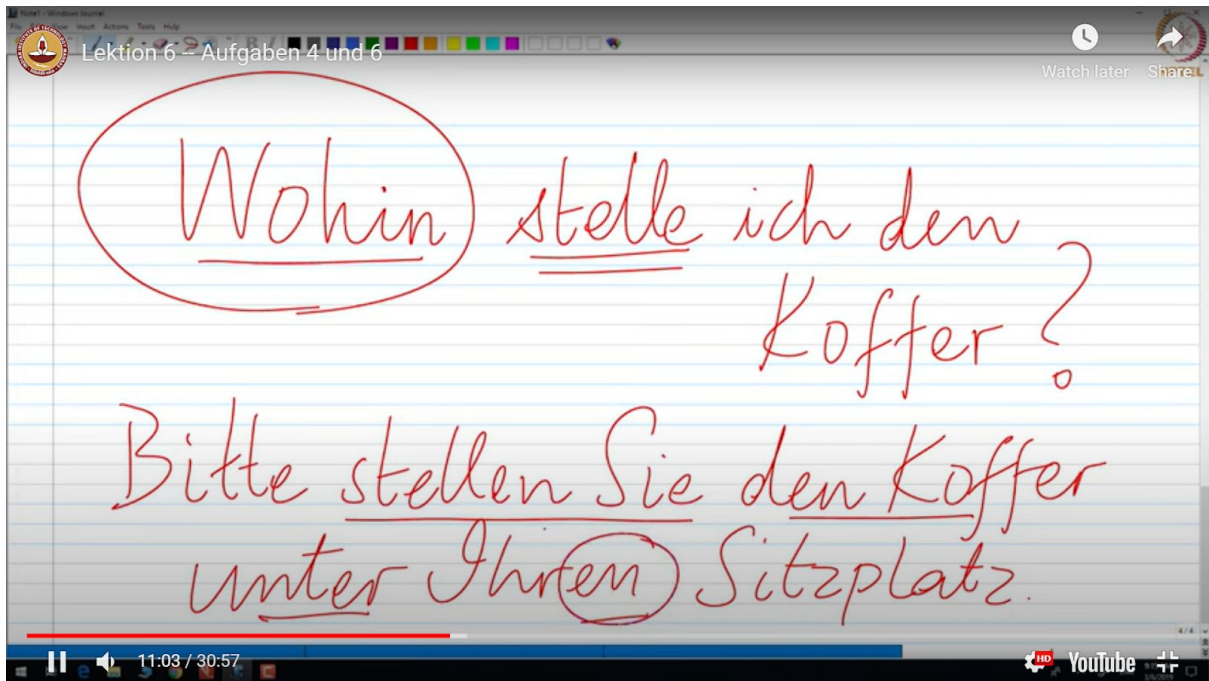
Time 04:15

Was ist hier los? Der Zug ist stehengeblieben. Das ist hier passiert. Und die Leute im Zug sind sie sehr froh? Glücklich, froh? Sind sie glücklich? Sind sie froh? Nein. sie sind nicht glücklich. Wie sehen sie aus? Wie sehen die Leute aus? Aussehen? To appear. How do the people look? Die Passagiere sind nicht froh. Sie sehen, ja wie sehen sie aus? What are the opposites of glücklich that you know? Traurig. Sehen sie traurig aus? That is correct. One of the opposites of froh or glücklich is traurig. What is traurig? Sad. sehen die Leute traurig aus? Sind sie traurig? Nein. sie sind nicht traurig. Ja wie sehen sie aus? Unglücklich! Sehr gut. Sie sehen unglücklich aus. Also nicht gerade traurig, unglücklich. Andere Möglichkeiten? Ärgerlich oder geärgert oder irritiert, irritieren. Das ist auch ein Deutsches Wort, irritieren. Wir kann auf sagen, das irritiert mich. Irritiert und verwirrt. Verwirrt? Tired, you know what is tired: müde. Ungeduldig. Ungeduldig, Geduld? Bitte haben Sie Geduld. Ja, have patience. Geduldig, ungeduldig.

The image shows a digital whiteboard interface with a Windows taskbar at the top. The whiteboard contains handwritten text in red ink. The main text is 'froh. Sie sehen aus.' with several lines branching off to the right and bottom. The right-side branches are 'unglücklich', 'ärgerlich', 'geärgert', and 'irritiert'. The bottom branches are 'ungeduldig' and 'verw'. In the bottom right corner, there is a small video inset showing a man with glasses and a beard, wearing a light-colored shirt, looking down. The NPTEL logo is visible in the top right corner of the whiteboard area.

Die Leute sehen nicht froh, unglücklich aus, sie sehen ärgerlich, geärgert, müde, irritiert, verwirrt, ungeduldig aus. Und sie haben viele Fragen, warum steht der Zug? Wann komme ich in Berlin an? Wo ist das Kinderabteil? Wann sind wir bei Mama? Warum ist der Kaffee kalt? Wohin kann ich meinen Koffer stellen? So viele Fragen. Die Passagiere haben so viele Fragen. Koffer is suitcase. Wohin kann ich meinen Koffer stellen? Stellen? To keep, in a vertical position. Wohin kann ich meinen Koffer stellen. Where can I keep my suitcase? Why is there wohin? Wohin stelle ich den Koffer? Stellen ist ein Bewegung, movement. To keep something. That is why it is wohin. Bitte stellen Sie den Koffer unter Ihren Sitzplatz. Or just say Sitz, seat. Where should I keep my suitcase? Please keep it under your seat.

Time 10:37



This entire conversation has a movement happening, movement is being implied as the suitcase is going to be kept somewhere. From my hand it is going to go under the seat. That is why the question is wohin. And the response bitte stellen Sie den Koffer unter Ihren Sitz oder Sitzplatz. Der Sitz, den Sitz, so if there is a movement, it should be akkusativ. If it is movement, the question is wohin. If it is a position, the question is wo. Wo steht der Koffer? Er steht unter dem Sitzplatz. Now the question is wo, we are asking where is the suitcase, what is its position. So it is under the seat. Er steht unter dem Sitzplatz. That is the difference between wo and wohin. Wohin is to ask whenever there is a movement, that is to be implied. So where I can keep something is definitely a movement. Wohin stelle ich den Koffer.

Der Zug ist stehengeblieben. Die Passagieren sind nicht froh, sie sehen unglücklich aus oder ungeduldig, irritiert, müde etc. es gibt hier ein kleine Kassen, gut gesagt. Sie sind ungeduldig. Was sagen Sie, wenn Sie ungeduldig sind. Was sagen Sie dann? O Mensch Wann geht es weiter. Ist das nervig. Nervig? It is not nervous. Nervous in German is nervös. Weiter? Ahead, continue. How do you understand weiter? You put yourself in a situation. What will that situation be in English let us see. Let's at least get that common denominator in place.

Student: The train has stopped so the people are irritated and confused because they don't know when it is going to go.

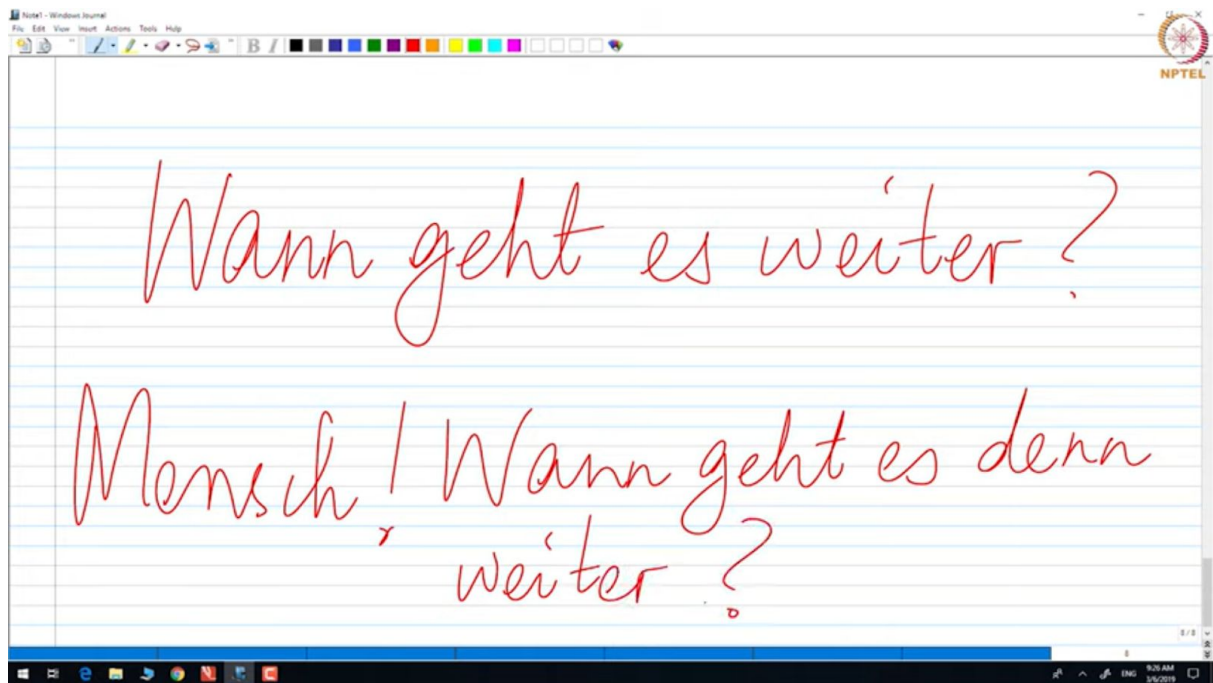
Instructor: So they are impatient. Ungeduldig. And in that context Mensch, wann geht es weiter! When are we going to go on? When is it going to start again? When are we going to get further. What else will you say? How long is it going to take. Das dauert er lang! Das dauert er ewig! Dauern? To last, duration. You remember this verb? Unserer Unterricht dauert fünfzig Minuten. Dauern. Die Dauer is duration and der Dauerlauf?

Time 15:15

What is laufen? To jog. Eine Spaziergang machen? Ja, take a walk. Ein Dauerlauf is to go for a job. Ein Dauerlauf machen.

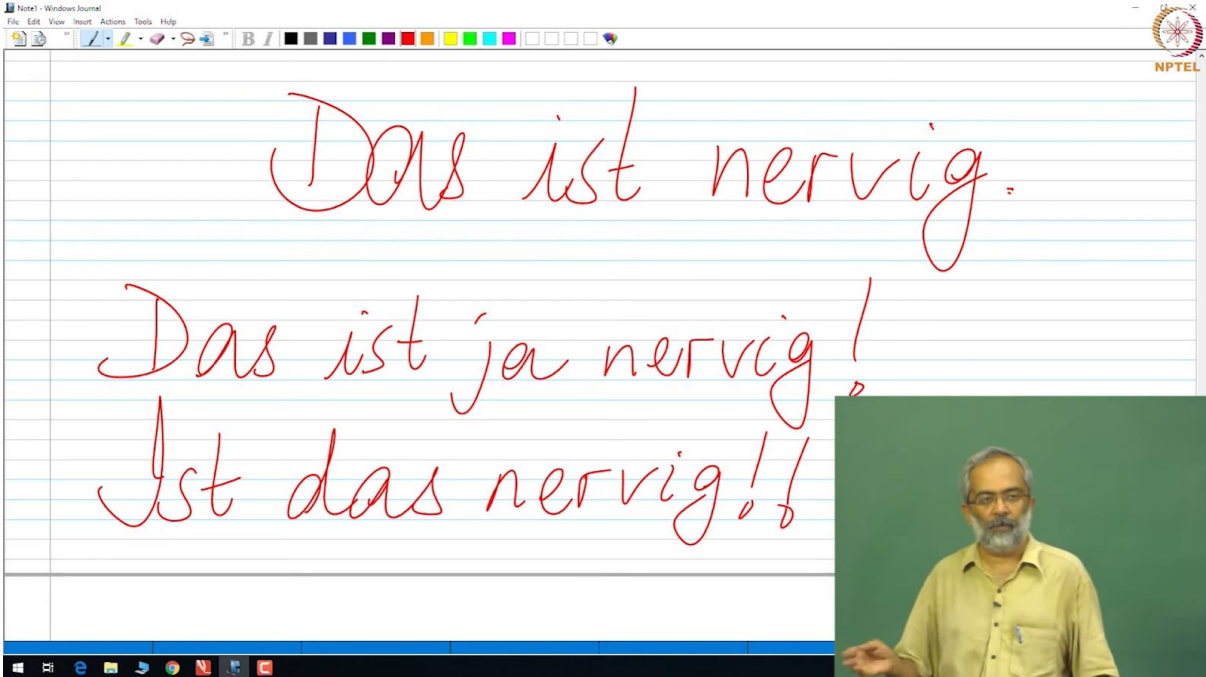
[dauern~to last. e Dauer. r Dauerlauf]

Wie lange, das dauert er ewig! Ewig? Forever. My god, this is going on forever. Ist das nervig! Irritating. It is to getting on my nerves. Das geht mir auf Nerven, sagt man auch auf Deutsch. Das ist nervig. Das geht mir auf die Nerven. It's getting on my nerves. So in german you say, it is going to me into my nerves. It is an expression. You can write it down. Das geht mir auf die Nerven. Etwas, whatever it is. Der Zug ist stehengeblieben. Der Zug steht, wir sind hier lange eine Stunde, zwei Stunden, ich weiß nicht wie lange. Das geht mir auf die Nerven. Any word that you can't spell? N-E-R-V-E-N. Almost an exact equivalent of it is getting on my nerves. This is why I started with a situation, so in that situation, all these are what? What would you qualify them as? Are they sentences? Are they questions? Exclamations. They are all exclamations. So in an exclamatory situation, a word here and there doesn't matter. You can say, Das ist nervig. That is in fact a good time to look at some of the expressions. Mensch, wann geht es weiter! Mensch, man! Mensch, it does not have any specific, though it has a specific meaning but the word could not be there, wann geht es weiter could be a very neutral question. When is it going to go on? When is it going to go ahead? Ist das nervig! Mensch, ist das nervig! Gott o Gott, ist das nervig! You can say mensch, if you are an atheist, or you can say Gott o Gott! Ist das nervig. Das ist ja nervig. So das ist nervig is a very neutral kind of a statement. But I can make it a little more expressive by adding das ist ja nervig! It's more of an exclamation by adding a ja. Oder ich kann auch die Struktur ein bisschen ändern, ist das nervig! Wann geht es weiter? Mensch! wann geht es denn weiter?



Time 20:40

What is the difference between the sentences? The difference is affective, the difference in the expressiveness, emphasis of the second sentence is much higher than of the first sentence. Wann geht es weiter, mensch oder Gott! Wann geht es weiter. A very nice example, ein gutes Beispiel dafür, wann benutzen wir das Wort 'denn' als ein Artikel wie hier "Wann geht es weiter!" ist okay, "wann geht es denn weiter!". Das heißt ich möchte sehr gern und sehr schnell wissen, ich bin ungeduldig. Das Wort denn, the use of the word in this sentence basically is a connotative use and it means that I am a little impatient to know, I am very keen to know when we are going to go on. So that kind of an effect denn has on the sentence. An example that we used to have when we used a different book was: we are talking to a friend or you made friends with somebody and then the other situation is that you are at the passport control at the airport. After maybe a couple of sentences with a new person that you have met, you want to know the name, suddenly you realise that you are having a good conversation with a person, but you do not know the name. 'Wie heißt du denn?', 'wie ist denn dein Name?'. That denn is there which kind of connotes a keenness to know, whereas the customs official will say 'wie ist Ihr Name?', 'wie heißen Sie?'. So if a customs official says wie heißen Sie denn? Then there is a problem.

A screenshot of a digital whiteboard interface. The whiteboard has a grid background and contains three handwritten German sentences in red ink: "Das ist nervig.", "Das ist ja nervig!", and "Ist das nervig!!". In the bottom right corner, there is a small video inset showing a man with a beard and glasses, wearing a light-colored shirt, speaking. The interface includes a toolbar with various drawing tools and a Windows taskbar at the bottom.

So is that okay? These are all expressions, the original question was when ist das nervig and das ist nervig. So ist das nervig is more of an exclamation whereas das ist nervig is more of a statement.

Dann haben wir 4 (b), was sagt die Frau am Telefone. Ergänzen Sie die Sätze. Eine Frau sitzt in der Zug und telefoniert vielleicht mit ihrer Tochter oder ihrem Mann oder mit ihrem Freund und was erzählt dies Frau. Erzählen? To say, sagen. Nicht nur sagen, erzählen ist ein bisschen andere Bedeutung. Ich erzähle euch heute eine Geschichte. Narrate, erzählen is to narrate.

Time 24:37

Die Frau sagt, die Zug steht schon ein halbe Stunde, sehen Sie das hier? Der Zug steht schon ein halbe Stunde, Seite 64, 4(b). Ja, die Frau ist am Telefone und sie sagt, der Zug steht ein halbe Stunde! So ein Chaos. Alle sind genervt. Nervig, genervt. Ein Mann fragt, warum der Zug steht? Das ist eine Indirekte Frage. Eine Frau will wissen, wann sie in Berlin ankommt. Ein Mann mit zwei Kindern fragt, wo das Kinderabteil ist. Das Kind fragt seinen Papa, (wann wir bei Mama sind). Only in indirect speech, indirect rendering, the wir will have to change to sie. A child is asking his father when they are going to see their mom. They are going to see, so the wir will change to sie. So noch einmal.

Student: Das Kind fragt seinen Papa, wann sie bei Mama sind.

Student: Ein Herr fragt ärgerlich, warum der Kaffee kalt ist.

Student: Eine Dame weiß nicht, wohin sie ihren Koffer stellen kann.

Instructor: das können Sie jetzt auch mit Aufgabe fünf üben. Schnell zum Ziel. Ziel? Ziel is goal, destination. Lesen die Werbung und die Nachrichten, sind die Aussagen ein bis fünf richtig oder falsch? Lesen Sie die Werbung. Werbung? It is an advertisement. Nachrichten? News or messages. And then we have to say 1-5 whether they are correct or not. Also, fahren ohne Stress, geht das überhaupt. Ist das möglich? Klar geht das. Es ist möglich. Möglich? Posible. Of course it is possible. Mit woSamma. This is the slogan, title line whatever. Wir nehmen Ihr Ersorgen ab. Sorgen, worries. Sie wissen immer wo Sie fahren müssen und wie der Verkehr auf Ihre Strecke ist. Mit woSamma sind Sie immer topaktuell informiert. Aktuell? Current. Ziel eingeben und Stressfrei ankommen. Eingeben? Is to feel in, input. You input the destination no whenever you use Uber or Ola or Google Maps. Das erfolgreiche Navigationssystem gibt es jetzt auch als Verkehrt App. erfolgreiche? Erfolg? Success, erfolgreich, successful. Das erfolgreiche Navigationssystem gibt es jetzt auch als Verkehrsapp ist einfache Bedienung. Bedienung? Is operation. Einfach? Easy. easy to operate.

[Keywords: German, Germany, Europe, Austria, Switzerland, learn German, German Grammar, Indirect Speech, Exclamations, colloquial German, German phrases]